

Supplementary Notice for China of Privacy Notice

隐私声明中国补充声明

Issued and entered into force on December, 29, 2023

发布并生效于日期：2023 年 12 月 29 日

This *Supplementary Notice for China of Privacy Notice* ("*Supplementary Notice for China*") is made in accordance with the *Personal Information Protection Law of the People's Republic of China* and other relevant laws and regulations, is a supplement to Ecolab's *Privacy Notice*, and applies to the activities of Ecolab (China) Investment Co. Ltd. and other Ecolab's affiliates in China ("Ecolab", "we" or "us") that process the personal information of natural persons within the country and the activities outside of China that are for the purpose of providing products or services to natural persons in China, as well as analyzing and evaluating the behaviors of natural persons in China ("Scope of Application"). Specifically, this includes, but is not limited to, internet webpages, applications, mobile apps, official accounts of WeChat or other social media, applets or other interactive media through which we provide services ("Services").

本《隐私声明中国补充声明》（下称“《中国补充声明》”）依据《中华人民共和国个人信息保护法》和其他相关法律法规制定，是对艺康公司《隐私声明》的补充，适用于艺康（中国）投资有限公司和其他艺康公司在中国的关联公司（下称“艺康中国”或“我们”）在中国境内处理自然人个人信息的活动和在中国境外以向中国境内自然人提供产品或者服务为目的，以及分析、评估中国境内自然人的行为的活动（下称“适用范围”），具体而言，包括但不限于由我们提供服务的互联网网页、应用程序、移动端 APP、微信或其他社交媒体公众号、小程序或者其他交互式媒介（以下统称为“服务”）。

Personal information refers to all kinds of information related to identified or identifiable natural persons recorded by electronic or other means, excluding the information handled anonymously.

个人信息是以电子或者其他方式记录的与已识别或者可识别的自然人有关的各种信息，不包括匿名化处理后的信息。

Sensitive personal information refers to the personal information that is likely to result in damage to the personal dignity of any natural person or damage to his or her personal or property safety once disclosed or illegally used. Sensitive personal information in this *Supplementary Notice for China* has been **bolded and underlined**.

敏感个人信息是一旦泄露或者非法使用，容易导致自然人的人格尊严受到侵害或者人身、财产安全受到危害的个人信息。本《中国补充声明》中的敏感个人信息已用**加粗加下划线**方式标出。

In the event of a conflict between this *Supplementary Notice for China* and *Privacy Notice*, this *Supplementary Notice for China* shall take precedence within the Scope of Application, and the *Privacy Notice* shall apply in respect of any content not expressly set out in this *Supplementary Notice for China*.

如果本《中国补充声明》与《隐私声明》之间存在冲突，在本《中国补充声明》的适用范围内本《中国补充声明》应优先适用；对于本《中国补充声明》未予明确的内容，应以《隐私声明》为准。

I. Prerequisites for Our Processing of Your Personal Information

我们处理您的个人信息的前提

We will only process your personal information in accordance with one of the following prerequisites:

我们仅在符合下列情形之一的前提下处理您的个人信息：

1. Your consent is obtained;
取得您的同意；
2. Necessary for the conclusion and performance of a contract to which you are a party;
为订立、履行您作为一方当事人的合同所必需；
3. Necessary for the fulfillment of our statutory duties or legal obligations;
为履行我们的法定职责或者法定义务所必需；
4. Necessary to respond to public health emergencies or to protect the life, health and property of natural persons in case of emergency;

为应对突发公共卫生事件，或者紧急情况下为保护自然人的生命健康和财产安全所必需；

5. Processing your personal information within a reasonable range for the implementation of news reporting, public opinion supervision and other activities in the public interest;
为公共利益实施新闻报道、舆论监督等行为，在合理的范围内处理您的个人信息；
6. Processing your personal information that has been disclosed by yourself or disclosed legally within a reasonable scope in accordance with the *Personal Information Protection Law of the People's Republic of China*;
依照《中华人民共和国个人信息保护法》的规定在合理的范围内处理您自行公开或者其他已经合法公开的个人信息；
7. Other cases stipulated by laws and administrative regulations.
法律、行政法规规定的其他情形。

II. How We Collect and Process Your Personal Information

我们如何收集和处理您的个人信息

When you use the services provided by Ecolab, we collect and process your personal information for the following purposes or scenarios (bolded and underlined are sensitive personal information):

当您使用艺康提供的服务的过程中，我们出于以下目的或场景收集和处理您的个人信息（加粗加下划线的为敏感个人信息）：

1. **Assisting You in Creating an Account and Logging In to Your Account** 帮助您创建账户和登录账户

When you use our website or related services, you may need to register for an Ecolab account so that we can assist you in registering, managing and logging in to the Ecolab website or related services, as well as recognize your identity and contact you from time to time. We may collect your name, e-mail address, company name, store name, cell phone number, username, and SMS verification code.

当您使用我们网站或相关服务时，您可能需要注册一个艺康账户，以便我们协助您注册、管理与登录艺康网站或相关服务，以及识别您的身份并不时与您联系。我们可能会收集您的姓名、电子邮箱地址、公司名称、所属门店名称、手机号码、用户名、手机短信验证码。

2. Maintaining a Business Relationship with You and Resolving Your Inquiries 维护与您的商业关系，解决您的问询问题

If you submit an inquiry to us, we may collect your name, title/duties, business name, industry, country, province/state, city, **address**, email address, phone number, and the content of your inquiry in order to understand your identity and the specifics of your inquiry, to resolve your inquiry, and to contact you promptly so that we can better maintain our business relationship with you.

若您向我们提交问询，为了了解您的身份及与问询的具体内容，解决您的问询并及时与您取得联系，以便于更好地维护与您的商业关系，我们可能会收集您的姓名、职务/职责、企业名称、所在行业、所在国家、所在省/州、所在城市、**地址**、电子邮箱、电话、咨询问题内容。

3. Obtaining a Nalco Safety Data Sheet (SDS/MSDS) 获取纳尔科安全数据表 (SDS/MSDS)

Safety Data Sheets (SDS/MSDS) provide information on substances or mixtures used for chemical management on the jobsite. If you need to obtain an SDS, we may collect your name, email address, country, language, and product name in order to submit your request. 安全数据表 (SDS/MSDS) 提供了用于工作现场化学管理的物质或混合物的信息。如您需获取 SDS，为了提交您的请求，我们可能会收集您的姓名、电子邮箱、国家、语言、产品名称。

4. Product Repair 产品报修

When your equipment malfunctions and you report it to us for repair, we may collect your name, contact number, and a photo of the malfunctioning product in order to provide you with repair services.

当您的设备发生故障并向我们报修时，为了向您提供维修服务，我们可能会收集您的姓名、联系电话、故障产品照片。

5. Complaints and Suggestions 投诉与建议

When you submit comments and suggestions through Ecolab website, in order to get in touch with you, understand your needs and problems, and improve our services, we may collect your name, store name, contact name, phone number, and photos of the relevant problems.

当您通过艺康网站提交意见和建议时，为了与您取得联系、了解您的需求和问题，改善我们的服务，我们可能会收集您的名称、门店名称、联系人姓名、联系电话、相关问题的照片。

III. How We Collect and Process Your Sensitive Personal Information

我们如何收集和处理您的敏感个人信息

We will only process your sensitive personal information with your separate consent or where there is a legal reason to do so. When you submit an inquiry to us, you can choose to provide us with your **address** in order to let us understand your situation so that we can respond to your inquiry, send you a written response or material, and contact you. Failure to provide your address may prevent us from sending you written responses or materials.

我们只会在取得您的单独同意后或有法定理由时处理您的敏感个人信息。当您向我们提交问询，为了了解您的情况以便回复您的问询，向您寄送书面回复或材料，与您取得联系，您可以主动选择向我们提供您的地址。若您不提供您的地址，可能会影响我们向您寄送书面回复或材料。

IV. Joint Processing, Entrusting and Provision of Personal Information

个人信息的共同处理、委托处理和提供

1. Joint Processing 共同处理

If we process your personal information jointly with a third party, we will separately inform you of the processor, processing purposes, processing methods, types of personal information processed and other relevant information regarding the joint processing of your personal information ("*Joint Processing Privacy Policy*"). The *Joint Processing Privacy Policy* will preferentially apply to joint processing scenarios.

如果我们与第三方共同处理您的个人信息，我们另行向您告知共同处理您的个人信息的处理者、处理目的、处理方式、处理的个人信息种类等相关情况（下称“《共同处理隐私政策》”）。《共同处理隐私政策》将优先适用于共同处理场景。

2. Entrusted Processing 委托处理

We may engage third-party service providers to provide certain services for us or you, and for this purpose we may need to entrust the third-party service providers to process your personal information. We will agree with the third-party service provider in accordance with the law on the purposes, duration and methods of the entrusted processing, the types of personal information, the protection measures, and the rights and obligations of both

parties, and we will supervise the personal information processing activities of the third-party service provider.

我们可能会聘请第三方服务商为我们或您提供某些服务，为此我们可能需要委托第三方服务商处理您的个人信息。我们会依法与第三方服务商约定委托处理的目的、期限、处理方式、个人信息的种类、保护措施以及双方的权利和义务等，并对第三方服务商的个人信息处理活动进行监督。

3. Provision 提供

We may provide your personal information to our partners in order to provide you with better products and services and to improve our operational efficiency. We will only provide your personal information to our partners after informing you of the names of the recipients, their contact details, the processing purposes, the processing methods and the types of personal information, and obtaining your separate consent, except in cases where there is a legal obligation to do so.

我们可能会向我们的合作伙伴提供您的个人信息，以便为您提供更好地产品和服务以及提高我们的运营效率。除有法定情形外，我们仅会在向您告知接收方的名称或者姓名、联系方式、处理目的、处理方式和个人信息的种类，并取得您的单独同意后向合作伙伴提供您的个人信息。

V. Cross-Border Provision of Personal Information

个人信息的跨境提供

As Ecolab's business and personnels are distributed globally, we have adopted globally deployed information systems and globally unified management policies, we may provide your personal information described in Section II of this *Supplementary Notice for China* to Ecolab USA Inc., our affiliate located outside of China ("Overseas Recipient") through Ecolab's internal office systems or by other reasonable means. We and our Overseas Recipient are committed to implementing security measures to protect the security of your personal information in accordance with the law.

由于艺康的业务和人员分布全球，我们采用全球统一部署的信息系统和全球统一的管理制度，在取得您的单独同意后，或有法定理由的情形下，我们可能通过艺康内部办公系统或其他合理方式向我们位于中国境外的关联公司 Ecolab USA Inc. (下称“境外接收方”) 提供本《中国补充声明》第二节中描述的您的个人信息。我们和境外接收方承诺依法采取安全保护措施以保护您的个人信息安全。

If you wish to learn more about the cross-border provision of your personal information or wish to exercise your rights under the *Personal Information Protection Law of the People's Republic of China*, you can contact us or the Overseas Recipient through the contact information below. 如果您希望了解更多有关您个人信息跨境提供的情况或者希望依据《中华人民共和国个人信息保护法》行使您的相关权利，您可以通过下文的联系方式联系我们或者境外接收方。

If there is any substantial change of the processing methods or the processing purposes of your personal information in the course of the cross-border provision of your personal information, we will ask for your separate consent again.

如果在个人信息跨境提供过程中，我们对您的个人信息的处理方式、处理目的有任何实质改变的，我们将再次征求您的单独同意。

VI. Security Incidents

安全事件

We have taken management and technical protection measures to protect the security of personal information. However, the Internet environment is not absolutely safe, and in the unfortunate event of a security incident of personal information, we will immediately take remedial measures and inform you of the security incident when necessary. At the same time, we will also report the security incident to the relevant authorities in accordance with relevant laws and regulations.

我们采取了管理的和技术的保护措施以保护个人信息安全，但互联网环境并非绝对安全，如不幸发生个人信息安全事件，我们将立即采取补救措施，并在必要时向您告知安全事件的相关情况。同时，我们还将根据相关法律法规的规定向相关主管部门汇报安全事件的相关情况。

VII. Your Rights

您的权利

According to the *Personal Information Protection Law of the People's Republic of China* and relevant laws, you have the right to request access, correction, deletion, explanation, withdrawal of your personal information and other rights. Please note that when you withdraw your authorization, we will no longer process your corresponding personal information, but your

decision to withdraw your consent will not affect the previous personal information processing activities based on your consent. Please understand that due to regulatory requirements, technical constraints and cost considerations, we may refuse your requests that have no legal basis, are technically difficult to fulfill or are too costly to fulfill, or we may need to charge you a reasonable fee.

根据《中华人民共和国个人信息保护法》及相关法律规定，您有请求访问、更正、删除、解释说明、撤回您的个人信息以及其他权利。请您注意，当您撤回授权后，我们将不再处理您相应的个人信息，但您撤回同意的决定不会影响此前基于您的同意而开展的个人信息处理活动。请您理解，基于法规要求、技术限制和成本考虑，对于您的没有法律依据的、技术上难以实现或者实现成本过高的请求我们可能予以拒绝或者需要收取合理费用。

If you wish to exercise your rights in this regard, you may contact us as follows and we will respond to your request as soon as possible:

如您想要行使相关权利，可通过以下方式联系我们，我们将尽快相应您的请求：

To us (for all requests relating to your personal information): email: cndataprivacy@ecolab.com

致我们（与您的个人信息有关的所有请求）：电子邮箱：cndataprivacy@ecolab.com

To the Overseas Recipient (for requests related to the cross-border provision of your personal information only): email: dataprivacy@ecolab.com

致境外接收方（仅限与您个人信息出境有关的请求）：电子邮箱：dataprivacy@ecolab.com